

Warnvermerk / Warning notice	DIN 13260-2:2025-06
Datum / Date	2025-07-21
<p>Versorgungsanlagen für medizinische Gase - Teil 2: Maße und Zuordnung von Steckern und gasartspezifischen Verbindungsstellen für Entnahmestellen</p> <p>Supply systems for medical gases - Part 2: Dimensions and allocation of probes and gas-specific connection points for terminal units</p> <p>Systèmes de distribution de gaz médicaux - Partie 2: Dimensions et attribution des embouts et des raccords de prise spécifiques au gaz pour prises murales</p> <p>In der deutschen Fassung der DIN 13260-2:2025-06 wurden folgende Fehler erkannt:</p> <p><i>Bild 4, Profil Nr. 1 und Profil Nr. 2: Die untere Grenzabweichung der gasartspezifischen Verbindungsstellen ist zu klein. Dies kann dazu führen, dass die gasartspezifischen Stecker nicht in die Verbindungsstellen passen. Weiterhin ist der Bezug zur Stecker-Achse A-B falsch.</i></p> <p><i>Die Grenzabweichung „0,1 UZ – 0,05, A-B“ muss</i></p> <p><i>durch die folgende Grenzabweichung von „0,1 UZ – 0,075“</i></p> <p><i>für Profil Nr. 1 und Profil Nr. 2 ersetzt werden.</i></p> <p>In the German version of der DIN 13260-2:2025-06 the following errors have been noted:</p> <p><i>Fig. 4, profiles no. 1 and no. 2: The lower tolerance of the gas-specific connection points is too small. This can result in the gas-specific connectors not fitting into the connection points. In addition, the reference to the connector axis A-B is incorrect.</i></p> <p><i>The tolerance "0.1 UZ - 0.05, A-B" shall be replaced</i></p> <p><i>by the following tolerance "0.1 UZ - 0.075"</i></p> <p><i>for profile no. 1 and profile no. 2.</i></p>	

HINWEIS:

Wir weisen darauf hin, dass der vorliegende Fehler negative Auswirkungen haben kann. Es liegt in der Verantwortung des Anwenders, den Sachverhalt bei der Anwendung der Norm angemessen zu berücksichtigen, um einen etwaigen Schaden zu vermeiden.

Bitte prüfen Sie unverzüglich, ob und inwieweit in Ihrem Fall eine Schadengefahr besteht und reagieren Sie entsprechend. Falls Sie das Dokument selbst nicht anwenden, jedoch den/die betroffenen Anwender kennen, leiten Sie diesen Warnvermerk unverzüglich an den/die Anwender weiter.

INFORMATION:

Please note that this error can have negative implications. When applying the standard, it is the user's responsibility to take due account of this warning notice in order to avert potential damage.

Please check without delay whether, and to what extent, there is a risk of damage in your case, and take the necessary action. If you do not apply the document yourself but are aware of any users who may be affected, please forward this warning notice on to them without delay.